

## Puzzle de línguas

Os excertos que se seguem constituem parágrafos, em desordem, de um texto plurilingue (em Espanhol, Francês, Italiano, Português e Romeno), adaptado de [www.lomecite.com](http://www.lomecite.com) e traduzido do original em francês do Método de Aprendizagem da Intercompreensão, *Eurom5* (pp. 399 – 400).

### Parágrafo 1

Hime & Company, sociedad con sede en Tokio, explica que su iniciativa permite a sus empleados que han sufrido un desengaño amoroso, recuperarse antes de regresar al trabajo y así, más relajados, poder ser más eficientes.

### Parágrafo 2

Angajatele de mai puțin de 24 de ani își pot lua o zi de concediu „medical amoros” pe an, celor cu vîrstă între 25 și 29 de ani li se propun două, în timp ce salariatelor mai în vîrstă dispun de trei zile în fiecare an.

### Parágrafo 3

Segundo o diretor da empresa, isto permite às suas empregados não se sentirem culpadas quando voltam com os sacos de compras para o escritório, aproveitando assim o que, a seu ver, é o melhor aspeto dos saldos: as conversas sobre as compras e sobre os bons negócios que se fazem nessa altura.

### Parágrafo 4

Les employés d'une compagnie japonaise victimes d'un chagrin d'amour peuvent prendre des jours de congés payés après une rupture difficile, le nombre de journées pour maladie d'amour proposées progressant avec l'âge du salarié.

### Parágrafo 5

« Non tutte le donne hanno necessariamente bisogno di prendere un congedo di maternità. Dopo una rottura sentimentale invece, ognuno rissente il bisogno di un congedo, esattamente come se fosse malato », lo ha detto a Reuters Miki Hiradate, dirigentedell'azienda che impiega sei lavoratrici dipendenti e commercializza cosmetici e altri prodotti destinati alle donne.

### Parágrafo 6

Hime & Company mai propune personalului său două dimineți de concediu cu plată în fiecare an pentru a merge la cumpărături în perioada reducerilor.

### Parágrafo 7

« Por volta dos vinte anos, as jovens podem rapidamente encontrar um novo namorado mas é muito mais complicado aos trinta, quando as ruturas sentimentais têm tendência a ser mais complicadas », declarou Miki Hiradate.

1. Depois de ler atentamente todos os parágrafos, numere de novo os parágrafos de forma a colocá-los em ordem e reconstituir um texto lógico. Copie então de novo cada parágrafo no quadro seguinte, segundo a ordem que supõe ser a correta.

Parágrafo nº1
Parágrafo nº2
Parágrafo nº3
Parágrafo nº4
Parágrafo nº5
Parágrafo nº6
Parágrafo nº7

2. Preencha então a grelha seguinte, de forma a resumir as modificações que fez:

Texto reconstituído	Puzzle inicial
Parágrafo 1	Parágrafo...
Parágrafo 2	Parágrafo...
Parágrafo 3	Parágrafo...
Parágrafo 4	Parágrafo...
Parágrafo 5	Parágrafo...
Parágrafo 6	Parágrafo...
Parágrafo 7	Parágrafo...

3. Explique por que razão colocou nesta ordem os diferentes parágrafos:

Parágrafo 1

---



---



---

Parágrafo 2

---

---

---

Parágrafo 3

---

---

---

Parágrafo 4

---

---

---

Parágrafo 5

---

---

---

Parágrafo 6

---

---

---

Parágrafo 7

---

---

---

4. Dê um título ao texto

---

Depois de realizar esta atividade, envie o ficheiro ao seu formador, que lhe dará feedback sobre o seu puzzle....